Год издания второй.

Голос Трудовой Абхазии

Пролетаріаца атулаҕуа шәеідыцкыл зеҩ рҩ іqаҕоу
Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Орган Областкома КПГ и ЦИК Абхазии

Цена 5000 рублей.

АДРЕС РЕДАКЦИИ: Набережная, №№-ра „МЕТРОПОЛЬ“.

Подписная плата: на мес. без дост.—120 т. р. Приним. об'явления от учреждений и частных лиц по тарифу 5000 р. за стр. пет. на последн. странице. Подписка принимается в экспедиции газеты: Проспект 25 Октября рядом с Совнаркомом.

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ:

№ 3—438 Сухум-Кале. Четверг 4 Января 1923 года. № 3—438

Чего мы ждем от X-го с'езда.

Задачи и значение X-го с'езда Советов определяются всецело той международной и внутренней обстановкой, в которой ему приходится работать. А обстановка эта может быть охарактеризована, как дальнейшее и очень существенное укрепление Советской власти на международном фронте, как наличность значительного опыта в преодолении затруднений хозяйственного фронта и выполнение ВЦИК большой законодательной работы, намеченной IX-м Всероссийским с'ездом Советов. Если, при обсуждении вопросов международного положения, на IX-м с'езде были отголоски недавней военной борьбы, то на X-м с'езде Советов рабочие, крестьянские, красноармейские и казачьи депутаты получат отчет о непрерывных попытках стран Антанты сторговаться с Советской Россией, не прибегая к оружию, об определенном стремлении Советской России к сокращению вооружений и о все более крепнущем международном положении Советской Росии.

Доклады о хозяйственном фронте, о состоянии промышленности и земледелия должны дать не только информацию, но и наметить конкретные мероприятия в этой области IX-й Всероссийский с'езд Советов в этом отношении дал целую программу НКЗ, которая им выполнена в области законодательства, и X-й Всероссийский с'езд Советов имеет перед собой земельный кодекс, подводящий основания для всего землепользования. В области промышленности дело обстоит иначе, и только X-му Всер. с'езду Советов придется наметить те вехи организации, в частности в отношении трестов, которые неизбежны для дальнейшего завоевания хозяйственного фронта и укрепления смычки между рабочими и крестьянами. Среди вопросов советского строительства первое место занимает на X-м Всер. с'езде Советов вопрос образования союза Советских Республик и рассмотрение основ советской союзной конституции. Эта конституция должна определить взаимоотношения независимых Советских Республик и об'единить их в одно целое с общесоюзным законодательством гражданским и уголовным. В этом отношении особенно большую работу за истекший год выполнил ВЦИК, и мы имеем к X-му Всер. с'езду Советов законченное законодательство в области судоустройства, судопроизводства, гражданского и уголовного права. Нет сомнения, что эта работа послужит и для союза Советских Республик основой союзного законодательства в этой области и такое об'единение скрепит отдельные части Советских Республик и облегчит дальнейшее совершенствование советского строя.

А. Курский.

Очередные вопросы совстроительства.

На трех последних Всероссийских с'ездах Советов не последнее место занимали вопросы советского строительства. X-му с'езду Советов также предстоит разрешить эти вопросы.

На прошлых с'ездах стояли вопросы главным образом о взаимоотношениях центра и мест и ими они разрешены. Перед X м с'ездом этот вопрос становится в другой плоскости,—в плоскости сокращения, упрощения и удешевления аппарата, а также нормализации труда в советских учреждениях. Все годы гражданской борьбы вплотную к этому вопросу Советская власть подойти не могла, главные ее силы бросались на фронт.

В советском аппарате мы вынуждены были широко применять труд активных противников Советской власти. Сознательный сабатаж их, нерадение других и мало опытности третьих—создали в сов. аппарате много параллелизма, бумажной волокиты, организационных недочетов и излишнее раздувание штатов. Все это ложится тяжелым бременем на и без того истощенную страну. Теперь мы вплотную подошли к мирному строительству, имеем возможность всерьез заняться рассмотрением вопросов правильного распределения обязанностей между отдельными Наркоматами, их отделами, произвести необходимые сокращения, найти ненужное и упразднить его. Сократить губернские отделы, упростить их аппарат и в первую очередь заняться рассмотрением вопроса о сокращении отделов уездных исполкомов количественно, т. е. сливать несколько отделов в один, или же оставлять те-же отделы, но внутри их произвести максимальное—в два, три или пять раз сокращение, сделать их подвижными, гибкими, работоспособными и в то же время как можно дешевле стоющими для государства,—вот основной смысл переустройства наших советских аппаратов.

А внутри самих отделов, как в центре, так и на местах, необходимо произвести строгое разграничение обязанностей не только между отделами, под'отделами, столами, но и между каждым служащим в отдельности. Благодаря неряшливости в наших органах, часто принимаются и увольняются служащие по симпатиям или антипатиям того или другого лица, не считаясь с потребностью дела. Нужно добиться того, чтобы прежде всего было дело: вот тебе столько-то людей, на твоей обязанности лежит столько-то работы и ты ее обязан выполнить в такой-то срок,—не выполнил—неси ответственность, не на словах, а перед судом по всей строгости революционной законности.

Лозунг—шире дорогу вновь выдвигающимся работникам,—у нас осуществляется, как нигде и никогда в мире, но он все-таки еще не полностью осуществлен. Задача центральных и местных органов власти—следить за прилежными, добросовестными революционными работниками, правильно распределить и полностью использовать их силы.

Необходимо также оживить работу городских Советов, их секций и комиссий, для этого соответствующие исполкомы обязаны выделить наиболее опытных товарищей для активной работы в Горсоветах, которые целиком и полностью должны отдавать себя этой работе. Перед городским Советами имеется широкое поле деятельности: в ведение местных органов власти передано большинство электростанций, местный транспорт, в их руках все городское хозяйство. Задача местных Советов и исполкомов—поставить эти отрасли хозяйства на должную высоту. Также надлежит уделить особое внимание вопросу жилищ для рабочих.

ВЦИК, сконструированный из местных и центральных работников, прошедших значительную школу советского строительства, является концентрирующим центром всего опыта нашей творческой работы. Но этого мало; в дальнейшем необходимо еще более усилить работу Президиума ВЦИК, который должен поставить на большую высоту учет и распределение работников, а также учет работы и руководство всеми центральными и местными органами.

Президиум ВЦИК'а, выполняя эту работу, побудит равняться по себе все местные органы власти.

Т. Сапронов.

По Красной Абхазии.

Гудауты.

Общество потребителей.

Работа Гудаутского о-ва п-лей в октябре мес. выражается следующими цифрами: поступление товаров за месяц вместе с остатком их на 1 октября равно—880.535.935 р. продажа товаров в течение месяца достигла 286.857.320 р.,—в среднем за каждый день (считая 25 торговых дней в месяц) продажа товаров равна $11^1/_2$ мил. руб. Кассовый оборот равен по приходу (вместе с остатком на I, X) 276.920.711 р. и по расходу 258.621.097 р.

В балансе очень неудачно соединены два совершенно отдельные счета: служащих и членов заборщиков в один общий счет „заборщиков и служащих“. Благодаря этому нельзя составить ясного представления ни о размерах кредитования членов заборщиков, ни о том, насколько оказываемый им кредит покрывается своевременными поступлениями от членов сумм в уплату забора, а, следовательно, и о том, являются ли торговые операции с ними, с точки зрения коммерческой, целесообразными. Наконец, благодаря этому же нельзя судить и о состоянии счета служащих. Можно лишь по наличии счета заборщиков судить о том, что о-во не избавилось еще от продажи товаров в кредит. Превышение суммы продажи товаров (286.857.320 р.) над приходом кассы (276.920,711 р.) так же не говорит о размерах кредитования: о-во может расплачиваться товарами со служащими, с кредиторами, практиковать расчет товарами по разным работам, а с другой стороны получать старые долги и т. д. и в таком случае превышение суммы продажи товаров над приходом кассы совсем не говорит о наличии в течение месяца продажи членам в кредит, хотя бы даже счет „заборщиков и служащих“ и был в балансе. Кроме этого неудачного соединения двух счетов, в балансе не показано отдельно сальдо на I,X, а просто включено в дебет или кредит того или иного счета, почему и нельзя видеть истинного размера операций в течение месяца. Напр., ясно, что был какой то остаток кассы и товаров на 1,X, но какой именно—это скрыто, потому же не видно и поступления за месяц. То же самое и по другим счетам. Поэтому, не останавливаясь больше на оборотах о-ва за октябрь, рассмотрим актив и пассив его на 1,XI. На это число в активе о-ва имеются следующие реальные ценности: наличие кассы—18.299.614 р., товаров по продажной цене—593.678.615 р. инвентарь—19.314.175 р. и дебиторы (заборщики, служащие и пайщики)—27.858.257 р., всего 666.911.486 р. В пассиве имеются капиталы о-ва 38.400 т. р., разные лица (кредиторы)—196.639.090 р., накладки на остаток товара—345.730.781 р. и прибыль—86.141.615 р. Следовательно задолженность о-ва меньше $^1/_3$ наличия его кассы и стоимости товаров, вместе взятых, а если взять товары по себестоимости, вычтя из суммы 593.678.615 р. накладку на них 345.730,781 р.,—то несколько больше половины их. Вместе с тем стоимость товаров и инвентаря (613.992.790 р.), ценностей, наиболее верно обеспечивающих вложенный в них капитал, составляет 92 проц. всего актива о-ва, долги о-ву заборщиков, служащих и пайщиков (35.619.082 р.) лишь 5,4 проц. и наличие кассы, ценности, понижающейся благодаря падению курса бумажного рубля,—2,6 проц. На основании всего этого финансовое положение о-ва надо признать устойчивым, особенно если оно в своей торговой политике принимает меры к сохранению за долгами их прежнего (в момент образования) значения. Задолженность о-ва составляет 29,5 проц. пассива, а 71,5 проц. его составляются из капиталов о-ва (5,7 проц.), нераспределенной чистой прибыли в оборотах (13 проц.) и накладок на товары (61,7 проц.). В рубрике „капиталы“ не показан отдельно капитал вступной платы (не подлежащий возврату) и капитал паевой, но безусловно последний очень мал (не больше $^1/_{20}$ актива о-ва).

Это показывает, что усилия правления должны быть направлены на привлечение активных членов, применяя широко принцип материальной заинтересованности населения в делах о-ва и привлекая его средства. Между тем сравнение баланса на 1,XI с балансом на 1,VII показывает, что работа в этом направлении ведется слабо. На 1,VII паевой капитал и капитал вступной платы равнялись 7.495 т р., на 1,XI капиталы эти показаны в сумме 38.400 т. р., но в то же время пайщики показаны в числе должников на сумму 27.075 т. р. Это значит, что они только обязались внести эту сумму, но еще не внесли, и потому реальные капиталы паевой и вступной платы должны быть уменьшены на эту сумму равн. всего лишь 11.325 т. р., т. е. с 1,VII (за 4 м.) они увеличились всего на 51 проц. Безусловно работе этой должно уделяться больше внимания.

Общее увеличение средств о-ва за эти 4 месяца видно из следующего сравнения. На 1 июля в активе о-ва были реальные ценности (касса 1.562 т.р., товары 371.262.840 р., инвентарь—29.390.150 р. и пр). в общем на сумму 428.168 075 р., на 1 ноября на сумму 666.911.486 р. Увеличение произошло на 64 проц. Соотношение между отдельными частями актива осталось приблизительно одно и то же: товары и инвентарь на 1 июля составляли 93 проц. актива, а на 1 ноября—92 проц. его, но инвентарь на 1 июля составлял 8 проц. стоимости товаров, на 1 ноября лишь 3,2 проц. Так. образом, оборотный капитал, вложенный в товары к 1 ноября больше такового же на 1 июля не только абсолютно, но и относительно.

Задолженность о-ва за это же время уменьшилась с 453.487 т. р. на 1 июня до 196 639.090 р., на 1 ноября т. е. на 56 проц. и кредитование, как источник средств о-ва, к 1 ноября играет меньшую роль, чем это было на 1 июля. Мало того на 1 июля долги разным лицам (453.487.000 р.) не покрывались стоимостью реальных ценностей, бывших тогда у о-ва (428.168.075 р.) и о-во в то время было явно несостоятельным должником. Ныне, как мы сказали выше, долги его составляют меньше $^1/_3$ наличия его реальных ценностей (касса, товары). В этом мы видим благоприятные моменты, указывающие на его развитие.

Л. Ч.

В Абсоюзе.

Доклад т. Аджамова. На заседании правления Абсоюза 29 декабря был сделан доклад о с'езде уполномоченных Цекавшири и Заксоюза т. Аджамовым, бывшим на этих с'ездах делегатом от Абсоюза.

Наиболее интересным в этом докладе моментом был безусловно вопрос о приеме новых членов Заксоюзом: Абсоюза, Баксоюза и др., и о взаимоотношениях их с Заксоюзом, Центросоюзом и Цекавшири. Вопрос о при-

еме новых членов в Заксоюз был снят с повестки дня и рассмотрение его перенесено на Закавказскую кооперативную конференцию, имеющую быть в январе. Однако, вопрос о вступлении Абсоюза в члены Заксоюза и о взаимоотношениях его с другими кооперативными организациями обсуждался в кооперативных кругах и разрешение его уже намечено.

Выяснилось, что к вступлению Абсоюза членом Заксоюза препятствий не встречается, но для самого Абсоюза является более приемлемым непосредственное его вхождение в Центросоюз. Дело в том, что Абсоюз экономически, географически и идейно более связан с Москвой и Центросоюзом, чем с Тифлисом, Заксоюзом и Цекавшири. Получение кредита, товаров и пр. из России непосредственно от Центросоюза скорее, легче и дешевле, чем получение их же через Тифлис из Заксоюза кружным путем. Руководящие указания идут также преимущественно от Ц-за из Москвы. Эти моменты и были учтены руководителями как Заксоюза, так и Ц-за, которые поэтому полагают, что Абсоюз должен связаться непосредственно с Ц-зом, членом которого он уже и состоит. Разумеется, этим не исключается возможность работы его с Заксоюзом.

Вопрос этот, после решения его Абсоюзом, будет рассмотрен в Тифлисе совместно с ним и представителями Заксоюза и Ц-за. Пока же предприняты уже реальные шаги к непосредственной работе Абсоюза с Ц-зом, именно: между ними заключен договор, по которому Абсоюз поставляет предметы своих производств и заготовок Ц-зу в обмен на сахар, мануфактуру, железо-скобяные и пр. товары. Первая партия товаров для Абсоюза находится уже в пути.

Правление Абсоюза. В заседаниях правления Абсоюза 29 и 31 декабря, вместо выбывшаго члена правления т. Стокис, постановлено считать таковым 1-го кандидата т. Емельянова и произведены перевыборы президиума.

Председателем избран т. Аджамов, его заместителем т. Горелов, и секретарем т. Емельянов.

В Совнаркоме С. С. Р. Абхазии.

Чрезвычайная тройка. На заседании Президиума Совета Народных Комиссаров, под председательств Предсовнаркома т. Д. Алания, слушался доклад о работе Чрезвычайной Тройки по борьбе с бандитизмом. Обсудив доклад, Президиум постановил работу Чрезвычайной Тройки одобрить.

В виду выявившегося бандитизма в Кодорском и Самурзаканском уездах, было постановлено считать необходимым продолжить работу Чрезвычайной Тройки, распространив на нее ликвидацию бандитизма и в Кодорском и в Самурзаканском уездах.

Аренда помещений. Потом слушались заявления разных лиц, бывших владельцев торгово-промышленных заведений, о предоставлении им в арендное пользование помещений на 23-й год, в связи с окончанием сроков договоров по аренде таковых.

На основании представленных обследований и заключений Коммунального Отдела Президиум постановил:

а) передать гр. Лолуа помещение на арендных правах с правом эксплоатации в свою пользу в виду отсутствия других средств к существованию.

б) Передать гр. Учанейшвили один магазин на арендных правах с правом эксплоатации, имея в виду действительную его нуждаемость, а остальные при том условии, что арендаторами не будут выполнены все обязательства по отношению к Коммунальному Отделу.

в) Передать гр. Гвазава Е. торговое помещение на арендных правах с предоставлением права эксплоатации.

г) Передать гр. Алмазовой Екатерине два магазина на арендных правах с предоставлением права эксплоатации.

д) В предоставлении торгового помещения гр. Габуния Бахвы отказать.

е) Гр. Квахадзе Соломону в предоставлении торгового помещения отказать.

ж) Передать гр. Туркия Беглари торговое помещение на арендных правах, без права передачи.

Борьба с безграмотностью. Потом слушалось ходатайство учителей N-го Сухумского полка о выдаче им компенсации за проведенную кампанию по борьбе с неграмотностью красноармейцев Сухумского гарнизона.

Президиум решил предложить Наркомпроду выдать за счет Совнаркома пять комплектов обмундирования (костюм и ботинки) из партии Садык-Заде. Кроме того слушался на этом же заседании ряд дел. о которых мы уже сообщали.

Лекции.

В четверг, 4-го января, будут прочитаны следующие лекции:

Доцентом Меликсет-бековым продолжение лекции „Абхазия и абхазцы и современное востоковедение" Тезисы второй части его лекции:

6) Матриархат у яфетидских народов и следы его в абхазском фольклоре. Своеобразность социального строя у абхазов.

7) Предания о пребывании в Абхазии апостолов и великих учителей церкви. Проникновение христианства. Абхазская церковь и ее самоглавенство.

8) Абхазия как собирательница грузинских земель. Значение ее в истории грузинского государства.

9] Археологический интерес Абхазии. Своеобразное значение памятников древности в Абхазии для истории восточного искусства.

10) Заключение.

Затем профессор Г. Н. Чубиношвили прочтет лекцию: „Памятники искусства в Абхазии и задачи их изучения". Тезисы лекции таковы:

1. Характер и состав памятников искусства в Абхазии.
2. Интерес, представляемый этими памятниками для науки.
3. Памятники архитектуры купольной и некупольной, дворцовой и крепостной.
4. Памятники живописи, скульптуры, чеканного мастерства.
5. Очередные задачи изучения памятников искусства Абхазии.

В ЦИРКЕ.

На Новый год в цирке в пользу пострадавших от наводнения в Западно Грузии было дано представление.

Как в материальном отношении (сбор 56 миллионов!), так и в удачно составленной программе представление было удачным.

Наиболее хорошо прошло 1-е отделение.

Можно отметить выступления Венсера, угадывателя цифр, и отличной танцовщицы Гизеллы.

Как и всегда, Иван Шемякин, сильнейший человек в Абхазии, удивлял публику своей феноменальной силой.

Жаль, что в цирке отсутствуют хорошие клоуны.

В спортивном отделении вызвал смех „индейский" бокс. Оживленно прошла борьба под руководством Шемякина.

Очень весело прошло обозрение Сухума. Немного портил впечатление артист, игравший рол заштатного святого.

Большое впечатление произвел „Старый Год" (арт. Куприн), который в отлично исполненном монологе отметил главные события, происшедшие в ушедшем году.

Среди них „Старый год" подчеркнул об'единение Советских республик, за что был награжден шумными аплодисментами всего цирка.

Спартак.

Вниманию Коммунхоза!

Сегодня, придя в Коммунхоз по делам, я решил в то же время уплатить квартирную плату и, по получении ордера, подхожу к кассе; сидит каракулевое пальто с перстнями, с упитанным лицом, нехотя принимая и считая деньги. Впереди меня стоящий рабочий-водник, не вытерпев, попросил кассиршу поскорее принимать, а не разговаривать.

И что-же тут случилось: каракулевое пальто раскричалось, дошло дело чуть не до истерики, только из-за одного слова рабочего, которому необходимо спешить. Хотели составить протокол. Вся кассовая комната покрылась криком...

Верно замечание тов. рабочего, что тут похоронное бюро собрано, а после крика,—вроде будуара сумасшедшей помещицы.

Необходимо союзу обратить внимание на то: кто-же сидит в учреждении?

Д. Марулин.

2 января 1923 г.

Необходимо указать.

29 декабря рабочие союза пищевкусовой промышленности хоронили своего товарища—рабочего Мерджаняна, умершего от паралича сердца. Правлением союза, для отдания последней почести умершему товарищу, были разосланы администрациям табфабрик просьбы об отпуске рабочих на 1 час раньше обыкновенного окончания работ.

Просьба правления была удовлетворена всеми за исключением арендаторов I Гостабфабрики бр. Кавтарадзе, кои не пожелали отпустить рабочих, очевидно считаясь с теми ничтожными материальными выгодами, каковые они могли бы получить от труда рабочих за указанный час времени, причем просьба союза была оставлена без внимания и ответа. Хотелось бы знать, чем мотивируют бр. Кавтарадзе такое отношение к рабочим.

Табачник.

В сухумском порту.

„Триполи", моторно парусное судно, пришло из Туапсе 2/I без груза.

„Мария", моторно-парусное судно, пришло из Анапы 2/I с грузом муки в 350 пуд.

„София", парусная фелюга, пришла из Кодор 1/I с грузом дров.

Рыбная ловля. Парусные турецкие фелюги: „Измер", „Кирланкуш", „Котра", „Сеямет", „Кизильчук", „Мидилли", „Хурда-верды", „Мальпет" пришли с рыбной ловли и отошли обратно к Кодору.

Официальный отдел.

Постановление № 18

Всегрузинского Центрального Исполнительного Комитета Советов

о роспуске ЦК Помгол РСФСР в Грузии и об учреждении при Всегрузинском Центральном Исполнительном Комитете ЦК Последгол РСФСР.

Со сбором нового урожая непосредственная острота голода некоторым образом притупилась; отпала та чрезвычайность и экстраординарность мер борьбы с острым проявлением голода. В настоящий момент главная задача должна быть перенесена на ликвидацию последствий голода, как то: содействие восстановлению разрушенных хозяйств, беженцам голода, бесхозяйственникам, с обращением особого внимания на помощь инвалидам войны, труда и голода и беспризорным детям. Посему Президиум Всегрузинского Центрального Исполнительного Комитета постановляет:

1. Учрежденный от 4 августа 1921 г. Центральный Комитет Помгола РСФСР при Революционном Комитете Грузии и его местные органы распустить с 15 октября с. г.

2. Для ликвидации последствий голода образовать при ЦИК'е Грузии Центральную Комиссию по борьбе с последствиями голода в составе: Зампредседателя т. Соколовского и членов ответ. представителей по одному от Экономсовета, Наркомзема, Наркомпрода, Комиссии по улучшению быта детей, Комиссии помощи инвалидам, уполномоченного межрабпомгола и двух от СПСГ. Поручить названной Комиссии, совместно с ЦК Помгол, выработать положение о формах организации Комиссии и ее деятельности.

3. Все средства и обязательства ЦК Помгол передать вновь учрежденной Комиссии.

4. Сборы пожертвований, отчисления налогов и проч. продолжать, передав весь финансовый аппарат учрежденной Комиссии Последгол.

5. Оставшиеся по ликвидации ЦК Помгол средства, по проверке их РКИ, передать вновь учрежденной Комиссии по борьбе с последствиями голода.

6. Детские, беженские и др. учреждения, содержимые за счет Компомгол, передать Комиссии Последгол.

7. Настоящее постановление распространить на все местные Комиссии Помгол автономных республик Аджаристана, Абхазии и Южной Осетии, областные, губернские, уездные, волостные и др.

Председатель Всегрузинского Центр. Испол. Ком. Советов Ф. Махарадзе.

Секретарь Всегруз. ЦИК Советов Каландадзе.

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

Совнаркома ССР Абхазии „о порядке оплаты труда фелюжников".

В целях упорядочения дела перевозки на пароходы и обратно пассажиров Контроля Особого отдела и красноармейцев, Совнарком постановляет:

1. Перевозка всех частных лиц, а также служащих и рабочих, едущих по своим надобностям, и перевозки их багажа производятся за наличный расчет по установленной таксе.

2. Перевозка на пароход и с парохода Советских служащих и рабочих, направляющихся в командировку или возвращающихся с таковой и имеющих командировочное удостоверение, производится в размере половины платы, установленной 1 ст.

3. Перевозка сотрудников Особого отдела, красноармейцев и милиционеров, направляющихся в отпуск или командировку, производится бесплатно.

Примечание: Лица командного состава военных частей платят, как совслужащие, направляющиеся в командировку, т. е. в половинном размере платы, установленной в 1 ст. Семьи же их платят, как частные пассажиры.

4. Перевозка сотрудников Особого отдела и красноармейцев с парохода и на пароходы для выполнения установленного контроля производится за счет частных лиц и фирм, которым принадлежит пароход или груз.

Примечание: Перевозки, выполняемые судовыми шлюпками, оплате не подлежат.

5. При требовании одним или несколькими лицами отдельной фелюги к пароходу или обратно, на которую допускается не более 5 пассажиров и 5 пудов багажа, плата производится по соглашению, согласно приказа по Управлению Торгпорта от 12 июля 1922 года № 80.

6. Настоящее постановление в одинаковой мере применяется при перевозках на всякого рода судах (моторные катера, парусные суда и т. п.)

7. За нарушение настоящего постановления виновные караются, как за нарушение законов по Охране Труда, в порядке постановления Совнаркома „О мерах наказания за нарушение рабочего законодательства о труде", распубликованного в газете „Голос Трудовой Абхазии" от 11 октября 1922 г. за № 231-367.

Зампредсовнаркома Алания.
Наркомтруда Борисенко.
Управдел Совнаркома (подпись).

ПРИКАЗ

№ 125

по Народному Комиссариату Внутренних Дел С. С. Р. Абхазии.

28-го декабря 1922 года. Г. Сухум.

(По отделу телефонов.)

В дополнение и подтверждение приказов по НКВД за №№ 36 и 37 о порядке пользования телефонной сетью Абхазии, в виду перевода всей телефонной сети на хозяйственный расчет, устанавливается:

§ 1.

Совершенно прекращается бесплатный прием всех телефонограмм и бесплатные переговоры по междугородной сети, за исключением служебной переписки и переговоров учреждений телефонной связи Абхазии.

§ 2.

Прекращается также бесплатная установка телефонов городских абонентов за исключением телефонов Наркомвнудел.

§ 3.

При открытии и закрытии городских абонентов за пользование таковыми плата вносится полностью за целый месяц, если установка телефона производилась до 16-го числа, а закрытие после 16-го числа, в остальных случаях за половину месяца.

§ 4.

Так как бывали неоднократные случаи, когда вследствие выезда абонентов из города плата за пользование телефонной сетью не вносилась, то с 1-го февраля 1923 года взнос платы в учреждение телефонной сети производится за месяц вперед и не позднее 5 числа. У абонентов, не внесших в указанное время платы, линия из центрального коммутатора выключается, а через десять дней по выключении телефон совершенно снимается.

§ 5.

Лица и учреждения, пользовавшиеся в 1922 году до сего времени бесплатно, а также не уплатившие за пользование таковой, должны внести по расчетным листам полностью всю плату причитающуюся с них к 1-му января 1923 года.

§ 6.

Для удобства городских абонентов допускаются переговоры по междугородной линии с квартир и учреждений абонентов. Такие абоненты должны внести приблизительный аванс вперед за месяц.

§ 7.

Предлагается отделу телефонной сети Абхазии точно руководствоваться настоящим приказом, который об'явить в печати.

Зам. Наркомвнудел Агирба.
Управделами Гюльазизов.

Сухумская биржа.

Бюллетень Котировочной Комиссии Сухумского Биржевого Комитета

Курс валюты к 1 часу дня 3-го января 1923 г.

Лира тур. бум. в грузб.	280 – 285 т. р.
Золотой русский (10 руб.)	10.60 п.
Лира золотая турецкая	—— п.
1 мил. совзнак. в грузбон.	18 т. р.
Фунты английские	7.75 п.

Редактор: РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ

ОБ'ЯВЛЕНИЯ

Президиум Совпрофа

доводит до сведения всех членов Профсоюзов, с что 1-го январ 1923 года при Совпрофе Абхазии **УЧРЕЖДАЕТСЯ ЮРИДИЧЕСКА КОНСУЛЬТАЦИЯ** в составе Заворгинотделом, Секретаря Союз Местного Транспорта и Юрисконсульта Совпрофа, для оказа ния членам Союзов бесплатной юридической помощи по всем вопросам советского права и для защиты на суде интересо рабочих и служащих-споров с предпринимателями и по дела квартирным. Прием членами консультации производится еже дневно в присутственные дни от 5 до 6 ч. вечера в здани Совпрофа (Дворец Труда), комната № 5, в помещении Орги нотдела.

Ответсекретарь Совпрофа **Н. Кремянский.**
Заворгинотделом Совпрофа **Демьяненко.**

Ликвидационная Комиссия по делам Ц Помгол РСФСР в Абхазии

предлагает всем учреждениям и лицам, имеющим претенз к ЦК Помгол РСФСР в Абхазии, пред'явить их не поздн семи дней с сего числа, после какового времени никакие з явления рассматриваться не будут.

Все учреждения и лица, имеющие задолженность перед Ц обязаны погасить ее в указанный выше срок.

Ликвидком.

Наркомзем ССР Абхазии

доводит до сведения население, что в с. Бырцх возле Оп ного поля **открыт бычий случной пунк**

Случка производится ежедневно с 8 ч. до 10 ч. утра с 4-6 ч. вечера, кроме четверга и праздничных дней.

Плата по установленной таксе.

Завотд. земледелия Е. КИБАРДИН
Смотритель пункта П. БЛИНОВ.

Комиссия по делам несовершеннолетних.

Постановленем Комиссии о несовершеннолетних от 25 декабря с протоколом № 10 подтверждается опека Анны Лашхия 25 л. над Виктор 4 лет и Кваквалой 2 лет (жителями Матросской слободы) и их имуществ а также-опека Алексея Бигвава 40 л. над Екатериной 7 лет и Любовь лет Цава и их имуществом, жителями той же слободы. Прежние сви тельства упомянутым лицам были выданы Наркомсобесом.

Секр. Комиссии по делам несовершеннолетних А. Емельянов.
Управдел Ж. Грандилевская.

Издание Областкома и Абцика. Типография имени тов. Ленина Сов.Нар. Хоз. Абхазии. Тираж газ. 1500 экз.